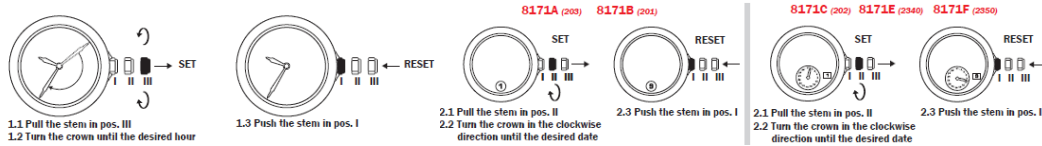


SETTING THE TIME HOUR AND MINUTE

REGLAGE DE L'HEURE ET MINUTE

SETTING THE DATE
 CAUTION: NEVER CORRECT DATE BETWEEN 9 PM AND 0.30 AM.

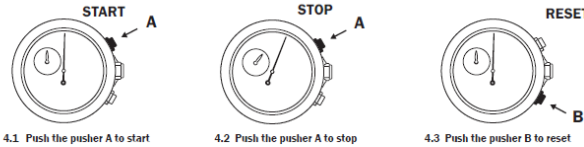
CORRECTION DE LA DATE
 ATTENTION: LA CORRECTION DE LA DATE NE PEUT PAS SE FAIRE ENTRE 21H00 ET 0H30.



CHRONOGRAPH: MEASURING CUMULATIVE TIMES

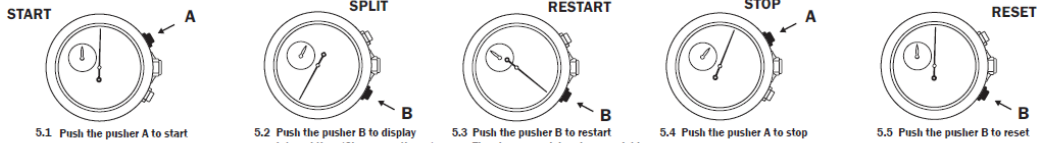
CHRONOMETRE: MESURE DE TEMPS CUMULÉS

AFTER 2 HOURS OF CONTINUOUS RUNNING, THE CHRONO STOPS AND RESETS AUTOMATICALLY TO SAVE THE BATTERY
 APRÈS 2 HEURES DE MARCHÉ, LE CHRONO S'ARRÊTE ET SE REMET À ZÉRO AUTOMATIQUÉMENT AFIN D'ÉCONOMISER LA PILE.



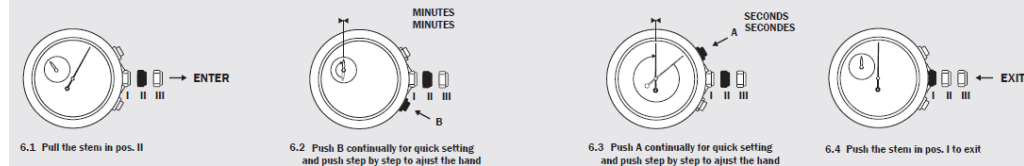
CHRONOGRAPH: MEASURING SPLIT TIMES

CHRONOMETRE: MESURE DE TEMPS INTERMÉDIAIRES



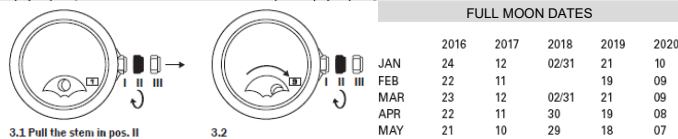
TO RESET CHRONOGRAPH, MINUTE AND SECOND CHRONOGRAPH AFTER BATTERY EXCHANGE OR MISHANDLING ONLY

INITIALISATION CHRONOMETRE, MINUTE ET SECONDE CHRONOMETRE SEULEMENT APRÈS CHANGEMENT DE LA PILE OU MAUVAISE MANIPULATION

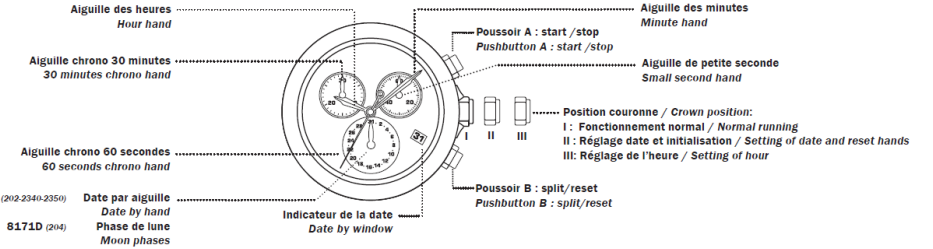


TO CORRECT THE MOONPHASE
 SET THE DATE ACCORDING TO THE LAST FULL MOON. AFTERWARDS ADAPT LIKE STEPS 2.1, 2.2 AND 2.3.

CORRECTION DE LA PHASE DE LUNE
 RÉGLER LA DATE D'APRÈS LA DERNIÈRE PLEINE LUNE. ENSUITE, ADAPTER COMME ÉTAPE S 2.1, 2.2 ET 2.3.



In order to adapt the Moonphase to the last full moon, you have to pull the stem in pos.II then set the date to correspond with the last full moon. After this adjustment you can set the desired date. Ex: 19 JUL - Full Moon (Red Moon) then adjust the desired date before the next Full Moon Ex: 17 AUG

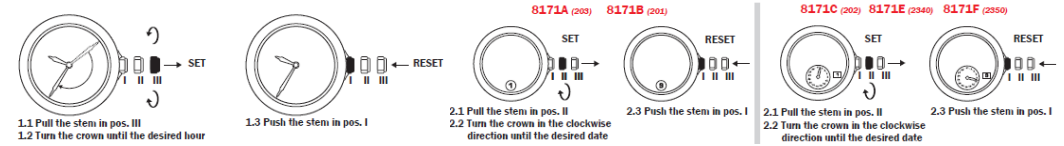


SETTING THE TIME HOUR AND MINUTE

REGLAGE DE L'HEURE ET MINUTE

SETTING THE DATE
 CAUTION: NEVER CORRECT DATE BETWEEN 9 PM AND 0.30 AM.

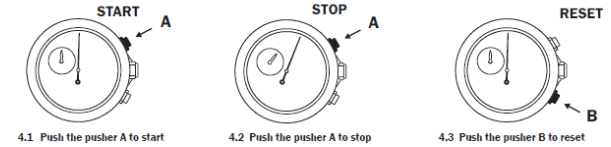
CORRECTION DE LA DATE
 ATTENTION: LA CORRECTION DE LA DATE NE PEUT PAS SE FAIRE ENTRE 21H00 ET 0H30.



CHRONOGRAPH: MEASURING CUMULATIVE TIMES

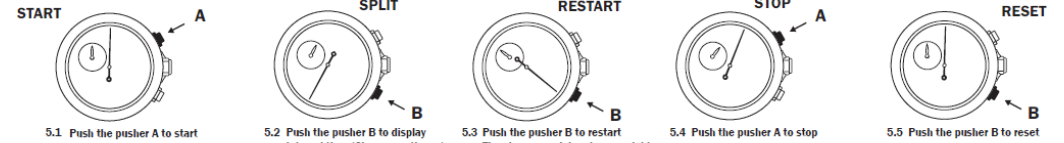
CHRONOMETRE: MESURE DE TEMPS CUMULÉS

AFTER 2 HOURS OF CONTINUOUS RUNNING, THE CHRONO STOPS AND RESETS AUTOMATICALLY TO SAVE THE BATTERY
 APRÈS 2 HEURES DE MARCHÉ, LE CHRONO S'ARRÊTE ET SE REMET À ZÉRO AUTOMATIQUÉMENT AFIN D'ÉCONOMISER LA PILE.



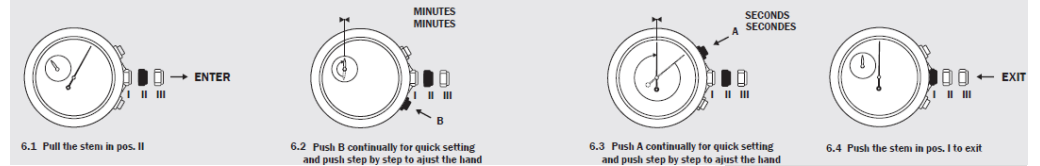
CHRONOGRAPH: MEASURING SPLIT TIMES

CHRONOMETRE: MESURE DE TEMPS INTERMÉDIAIRES



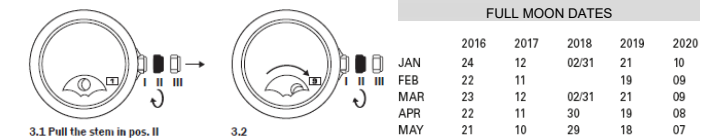
TO RESET CHRONOGRAPH, MINUTE AND SECOND CHRONOGRAPH AFTER BATTERY EXCHANGE OR MISHANDLING ONLY

INITIALISATION CHRONOMETRE, MINUTE ET SECONDE CHRONOMETRE SEULEMENT APRÈS CHANGEMENT DE LA PILE OU MAUVAISE MANIPULATION



TO CORRECT THE MOONPHASE
 SET THE DATE ACCORDING TO THE LAST FULL MOON. AFTERWARDS ADAPT LIKE STEPS 2.1, 2.2 AND 2.3.

CORRECTION DE LA PHASE DE LUNE
 RÉGLER LA DATE D'APRÈS LA DERNIÈRE PLEINE LUNE. ENSUITE, ADAPTER COMME ÉTAPE S 2.1, 2.2 ET 2.3.



In order to adapt the Moonphase to the last full moon, you have to pull the stem in pos.II then set the date to correspond with the last full moon. After this adjustment you can set the desired date. Ex: 19 JUL - Full Moon (Red Moon) then adjust the desired date before the next Full Moon Ex: 17 AUG